

TAWA TESARONIKA KAPIAT PAURU MIENOI TYPUAT

¹ Uiwyria'in Tawa Tesaronika piaria koitywy Uito Pauru atipo'oro uimiwan ehowawi i'ewyete aiwy Sira aiwy Timoteu'in wywo kuekatu uru'e hap uruipo'oro ehowawi Ai'ywot Tupana mēpyt'in Aika'iwat Iesui emiit'in torania kape.

² Uruhētup kahato ehupi – Tupana uruto'e etum no aiwyria'in me yt kat sa'up i egyi'at hap i'ewyete i'atuwo'owese hamuat etum kahato uruto'e Ai'ywot kape Aipotypot Aika'iwat Iesui kape uruhētup.

³ Uruwyria'in karāpe urutuwekuekatu ehowawi turan – Waku kahato En Tupana uru'e hap yn topyhu'at. Tupana urutuwehum kahato eete katupono itag na'yn po'og po'og i'atukai emohey hap uruto'e. Koitywy wo'oky'e kahato haria wo ra'yn tukupte'en waku kahato uruto'e. Mi'i tupono ehewaku hap upi urutuwehum at ka'ap Tupana ete.

⁴ Irania'in itotiarria to'okyry'i kahato ehete. Iesui mohey ehapiat pote ehaty'i haty'i kahato. Ta'atuky'esat kahato waure'ei'e Tupana etiat hap. Yt ikahu hin i i'atu'e ehepe ma'ato yt eweiwaure teran hin i Iesui mohey ehapiat hap. Mi'i pote irania'in me uruhenoī – Meiē mi'iria tawa Tesaronika piaria waku kahato rakaria uruto'e. Yt ta'atu'atoiat hin i Iesui mohey ta'atuepiat hap ta'atusaty'i saty'i pytkai uruto'e. Mio tã uruto'e yn irania'in tawa piaria imohey haria puo.

⁵ Eweikuap kat pote eweho'opot hap. Ta'i Tupana mēpyt'in eipe pote — Waku kahato eipe e Tupana. Ta'i ehewaku hap put'ok'e ui'yatypiat wuat'i e'at piat eikupte'en hamo. Katupono i'atumikyry'i pytkai yt ui'atoiat hin i eipe e aru Tupana ehepe.

⁶ Tupana tomoherep hāpyk kahato wakuap sio yt hap. Mi'i tupono ti yt toiwaure hin i ehediat mikyry'i haria. Toi'atuporera'aipok i'atupotsaty'i saty'i hap eimoso'opot hap kaipyi.

⁷ Mi'i hawyi ti aru Tupana timonik yne ra'yn ho'opot ehepiat hap. I'ewyte uruwat miit'in mikyry'i hap monik hamo. Tut Aipotypot Iesui atipy kaipyi. Tuwemoherep temiit'in hesaika rakaria atipy piaria wywo.

⁸ Ehaty'i haty'i haria apiheg hamo tut. Yt Tupana kuap i haria apiheg hamo tut. Aika'iwat wo'onāpin wakuap yt nug i haria apiheg hamo tut. Atipy kaipyi Iesui aria wo toi'atu'apiheg irane mi'iria.

⁹ Mi'i hawyi mi'iria ewywuaria toi'atu'apiheg aru wuat'i e'at piat i'atumoewasat hamo. — Eweiwat ro aikope yt ui'akasa i hap kape. Eweiwat ro wo'opugha hap kape. Yt karāpe i aru uikahu hap mōtypot hap kape ewei'akasa. Yt karāpe i ti aru uhesaika hap Morekuat nuat uheïne'en hap kape ewei'akasa e.

¹⁰ Karāpe ta'aipok i ra'yn mi'i hap e'at pe ti aru imohey haria hemiit'in torania imōtypot kahato Ta'atuporekuat koro. Mi'i hap e'at pe eipe i'ewyte eweimōtypot kahato wy katupono uru'e hap mohey kahato haria eweikupte'en.

¹¹ Mi'i tupono uruhētup kahato wuat'i e'at pe ehupi — Tupana uruiky'esat hāpyk kahato

gupte'en haria wo emohey haria tawa Tesaronika piaria uruto'e. Yt wētup ok i toĩne'en itote ewemōti ehay pupiat hat uruto'e. Etum i'atuepe esaika hap emiky'esat wakuap yn nug hamuat hap uruto'e. Uru'ywot mi'iria Esa'yru mohey haria sese mi'i tupono po'og uruiky'esat i'atuehãite imohey hap etiat hap uruto'e.

¹² Mi'i tã ta'atunug itote pote irania'in itotiararia yt to'okyry'i hin i Uruka'iwat Iesui set ete. Emōtypot kahato itote irania'in Papai uruto'e. I'ewyte emi'a-tumōtyporia wo tukupte'en emohey haria itotiararia Papai uruto'e. Mi'i hap uruhētup ewawi etum ne'en ne'i hamuat hap Uruka'iwat Urupo-rekuat Iesui egyi'at hap kaipyi uruhētup Kahato wuat'i e'at pe ehupi uruto Pauru'in.

2

¹ Pyno uruwyria'in koitywy uruhenoï pakup i teran ehepe Aipotypot Aika'iwat Iesui aipok hap etiat aikotã aikotã ai'atunug tuwewawi hap etiat uruhenoï teran ehepe.

² Irania'in wo'omu'e haria ti – Tut kahu ra'yn ti Iesui i'atu'e aimu'e yt pywo pe i ma'ato. Tut kahu ra'yn ti e ti Pauru miwan me i'atu'e eimo'akag'aia teran haype. Yt ewei'atuehay mohey tei'o mio tã e haria – Pywo ti Tupana ehay wahenoï i'atu'e haty wo pytkai. Yt i'atumima'aria wo tei'o eweikup-te'en.

³ Aiwe'eg wo o aima'at i'atuepiat hap pupi katupono yt tut i te rat Iesui. Yt he'at i te katupono ti aru Iesui mohey haria sok ihay atoiat haria tukupte'en aru hut hap owakai. I'ewyte hut hap e'yanme ti aru tuwemoherep Tupana ewanĩkap

mekewat ahiagnia akag. Mi'i ti yne sa'ag eiam tuwemoherep Iesui e'yianmete.

⁴ Mi'i miit ti aru Tupana mohey hap moma miit'in kaipywiat hat. Mi'i ti wuat'i puo Tupana kuap haria ewanĩkap mo toĩne'en — Uito ti wuat'i Tupana kawiat po'og nakat e. Mi'i hawyi ti aru teke Tupana mōtypot yat koro pe tawa Ierusalēi me ta'apyk Tupana eiam note — Uito ti Tupana to'e hamo.

⁵ Yt eiwatetup i ra'yn apo karania wo ne'i ra'yn ahenoi ehepe mi'i miit etiat pytkai are.

⁶ Ma'ato yt tuwemoherep kuap i te katupono topyhyp hawe te toĩne'en. Watikuap kahato ra'yn ti uwe ipyhyp hat. Ma'ato meiūran te'at put'ok'e ra'yn hawyi ti tuwemoherep hamuat wuat'i sa'ag sepap nug hat koro Iesui ut hap e'yianmete tuwemoherep.

⁷ Koitywy yt herep wyi i te ipotpap sa'ag nug hap ete. Hemiit yn heremo. Mig'i pyi ipotpap ma'ato meiūran ti herep wyi hamuat ra'yn ipotpap. Ma'ato koitywy yt tuwemoherep kuap i te hewāi hat toĩne'en ne pote.

⁸ Mi'i hawyi tuwemoherep mekewat sa'ag nug hat koro ma'ato Aipotypot Iesui ti aru i'auka wētup tehay wo yn topyhu wo yn teētyhot kahato wywo tut hap e'at pe.

⁹ Mi'i miit sa'ag tuwemoesaika ahiag esaika hamo iwemoherep hap put'ok'e turan. Mi'i hawyi ti aru miit'in ma'at hap iwato kahato tutunug te-saika hap moherep hamo. Topo wo yt uwe miit'in minug ewy i tutunug miit'in miat tomōtypot hamo teso hap ko'i. Mi'i hawyi miit'in te'eruanētup kahato iminug ko'i kape — Aikotã som tutunug

i'atu'e aru.

¹⁰ Mi'i hawyi ti aru ho'owasat rakaria wo miit'in toi'atuma'at kahato ra'yn mekewat topo wuat tominug wo yt miit'in minug kuap i wo. Mi'i hawyi imima'at ko'i tuwehyt'ok yne aria pe katupono ta'atumohey kahato ra'yn heso hap ko'i po'og pywuat sese sehay kai. Yt ta'atuky'esat i po'og ta'atuehakyera'at hanuat Tupana miium.

¹¹ Yt ta'atuky'esat i pywuat sehay pote mi'i hawyi Tupana ti'atupo'oro heso rakaria i'atumu'e hamo. Mi'i hawyi heso rakaria pe yn pywo i'atu'e.

¹² Mi'i tupono tukupte'en mi'i haria wuat'i e'at pe Tupana mi'apiheg wo katupono ta'atupun na'yn pywuat sehay i'ewynte ta'atuky'esat ta'atunug sa'ag hap yn.

¹³ Uruwyria'in Tupana mi'atuky'eria kahato eipe. Ta'i urutuwehum kahato Tupana ete wuat'i e'at pe uruwatetup ehowawiat hawyi katupono Tupana mi'airoria ra'yn eipe. Tutum na'yn ni eehakyera'at hap ehepe pywuat sese tomohey hap upi. Mi'i hawyi mio Tupana Pã'ãu esaika hap wywo yn na'yn eweikupte'en. Mi'i hap ete urutuwehum kahato Tupana kape uruwyria'in uruto'e.

¹⁴ Sa'awy'i woroho'omu'e mekewat sehay wakuano mi'i hawyi eweikupte'en imohey haria wo. Mi'i hap e'at pe to'e Tupana ehepe – Pyno woroho'onug eipe ikahu rakaria wo aikotã Uha'yru ewywuat no.

¹⁵ Mi'i tupono uruwyria'in waku kahato ti mot'i mekewat sehay pywuat eweimohey mekewat uruwẽ pywiat sehay urumiwan urumienoi ko'i.

¹⁶ Uruhẽtup kahato Aipotypot Aika'iwat Iesui pe i'ewynte Ai'ywot hegyi'at rakat kape – Eti'atumoe-

saika ro emohey haria tawa Tesaronika piaria yt kat pupiat i i'atuwuwu hamo uruto'e. Eti'a-tumoesaika ro mi'iria wakuap nug hamo i'ewyte wakuap enoi hamo.

¹⁷ Mi'i yn uruhētup kahato aimiekatup kape yt kat pupiat i eiken'ẽ hamuat hap ium hat kape uruhētup uruto Pauru'in.

3

¹ Uruwyria'in mi'i tupono waku ewehētup Tupana kape urupowyro ihay sytpok merep'i ran hamuat hap aikotã waku hamuat hap aikotã ei'ewywuat miit'in ewaku kahato hamuat hap waku ewehētup.

² Ewehētup o yt nakuaria i po pywiat heso'ok takaria po pywiat Tupana piat uruehakyera'at hamuat hap. Katupono yt imohey yne i haria tukupte'en mesuwat yi tote.

³ Aika'iwat wyti temiit yt atoiat hat i toĩne'en ma'ato aimoesaika kahato hano toĩne'en Aika'iwat. Aikawiano kahato ti ahiagnia akag mupi.

⁴ Koitywy eipe urui'atumohey kahato Aika'iwat mohey kahato rakaria eipe pote. Tohenoi ra'yn uruepe imohey ehapiat hap. Mi'i pote urui'atumohey kahato eipe urumienoi nug yne mũki'ite mesup hamuat hap katupono uruhētup kahato ehupi.

⁵ — Uruka'iwat uruto'e eti'atumoherep tawa Tesaronika piaria pe aikotã aikotã eti'atuky'e kahato hap uruiky'esat. Ta'atukuap ta'atupy'a pe epiat ta'atuky'e hap aikotã Esa'yru Uruka'iwat ipe-rup'i kahato tepiat ho'opot hap ko'i ete. Mot'i ka-

hato hap ewy eti'atumoesaika i'atuwanētup hawe i'atupiit pe uruto'e.

⁶ Uruwyria'in tukupte'en aipy'asetpe iperup kahato rakaria — Uito ti Iesui mohey hat e haria pytkai. Mi'iria ti yt ipotpap teran i rakaria wo gupte'en haria. Mi'iria ti tukupte'en eipy'asetpe — Yt atunug neran Pauru mienoi e haria. Mi'i haria o yt ewetunug nei'o eiwy wo.

⁷ Eweikuap ta'yn ipotpap takaria wo urukupte'en hap mi'i tupono waku ewehã'ãg uru'ewywuat hap uruto'e. Pyno uruiã'ãkap wo eweikupte'en itote urusaipiano urueiam mo uru'ewywuat hewyry rakaria wo eweikupte'en.

⁸ Yt uwe yat upi i uruesy'at uruto'e put'ok-'uruto'e turan katupono uruewyry hap upi ta'i urumisa'up nug kaipyi yn urutenuk. Ta'i motpap urutunug uruepiat turan urusero kahato wātym muo ihot'ok puo. Mi'i kaipyi ti uruipuēti urumi'u sa'up ko'i i'ewyte uruesokpe uruekare'en sa'up ko'i uruto'e. Yt uruiky'esat hin i urutuweteweru ehapiat hap.

⁹ I'ewyte eimu'e sa'up yt uruhekatup hin i eikaipyi. Uruhētup teran pote uruhētup kuap ma'ato yt urutunug i mi'i tã. Waku eweikupte'en ipotpap kahato rakaria wo uru'ewy.

¹⁰ Katupono urutukupte'en eipy'asetpiat turan mio tã uruto'e yt ipotpap teran i rakat pe. Pyno yt naku i mi'i hat pe waho'oium imi'u wo uruto'e. Waku merup wuaria hesy'at rakaria wo te'eropy-hu'at uruto'e.

¹¹ Ma'ato tukupte'en Iesui mohey haria eipy-'asetpiaria yt ipotpap takaria i yt wo'opowyro teran i haria. Pyno mi'i haria pe waku wãiwato'e.

I'ewyte wo'oeremõpusu hap ete yn i'atupotpap ta'atuewry hap upi ta'atunug. Mi'iria pe waku wãiwato'e.

¹² Mi'i tupono waku wãiwato'e iperup takaria pe. Aika'iwat Aipotypot Iesui yt tiky'esat i sêtrup i sêtrup i e haria wo watoïne'en hap waku wato'e mi'i hat pe. Iesui tiky'esat watoiat mekewat aipot'ere-mopusu hap hawyi waku aiwepotpap aimosakup i hap aiwemosero hap kaipyi yn waku aimi'u ahekat toïne'en waku wato'e aiwo'ope.

¹³ Uruwryria'in yt naku i kahato aipohep ahero pytkai yt naku i aipohep wakuap nug hap ete pyi.

¹⁴ I'ewyte toïne'en mote wêtrup ok eipy'asetpe — Yt atiky'esat i Pauru'in piat uinâpin hap e hat waku yt eiwehik tei'o mi'i tâ hat ete. Mi'i tâ watunug hawyi mono te'eruwemõti ra'yn hawyi tuwat uru-mienoi kape i ra'yn to'e haype.

¹⁵ Ma'ato yt naku i ewei'e — Koitywy en uhewanĩkap ta'yn yt naku i mio tâ ewei'e mi'i miit pe ma'ato waku eweinâpin perup'i popuo aikotã aheywyt aheinyt nâpin hap ewy.

¹⁶ Aiwo'omowese hap nug hat sese ti Aipotypot. Mi'i pe uruhêtrup kahato — Etum o aiwryria'in tawa Tesaronika piaria pe to'owese wuat'i e'at piat hamuat hap uruto'e. Karâpe i'atusatek turan etum o i'atumowepit hap i'ewyte i'atuehãite hap. Ereïne'en wuat'i e'at pe i'atupy'asetpe uruto'e uruhêtrup Tupana pe ehupi uruwryria'in.

¹⁷ Pyno mesup kurin atiwan uiwewi uipo wuat mesuwat Pauru piat mienoi sese moherep hamo. Pywuat uiat yne uimienoi sehay toïne'en mesuwe hap kuap hamo uhet Pauru e hap atiwan.

¹⁸ — Uika'iwat Uipotypot Iesui eti'atuky'e te'en

ne'i o aiwyria'in tawa Tesaronika piaria are'e yn
ahētup yn ehupi Aika'iwat pe.

Waku ra'yn uhehay. Toran na'yn.

Uito ti Pauru hawyi mehĩ Sira hawyi mehĩ Tim-
oteu Iesui potpo'ororia uruto.

Tupana Ehay Satere Mawe Pusupuo
New Testament in Sateré-Mawé (BR:mav:Sateré-Mawé)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sateré-Mawé

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sateré-Mawé [mav], Brazil

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Sateré-Mawé

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

86691f85-c501-5f1f-949e-903f2bbf9ae7